



អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា

**Chambres Extraordinaires au sein
des Tribunaux Cambodgiens**

ការិយាល័យសហចៅក្រមស៊ើបអង្កេត

**Office of the Co-Investigating Judges
Bureau des Co-juges d'instruction**

សំណុំរឿងព្រហ្មទណ្ឌ

Criminal Case File /Dossier pénal

លេខ/No: 002/14-08-2006

លេខស៊ើបអង្កេត/Investigation/Instruction

លេខ/No: 002/19-09-2007-ECCC-OCIJ

ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ

**Royaume du Cambodge
Nation Religion Roi**

សៀវភៅចុះបញ្ជីឧទ្ធរណ៍

**Record of Appeals
Registre des appels**

The year two thousand ten, the month of October, the twentieth day, at three PM,
We, Som Ratana and Ham Hel, Greffiers of the Co-Investigating Judges of the Extraordinary
Chambers,
Received the Notice of appeal from the Civil Party lawyers LOR Chunthy,
Against the Order on Admissibility of Civil Party Applicants from Current Residents of Kampong
Chhnang Province, dated 13 September 2010, and notified on September 14, 2010 .

ឯកសារដើម	
ORIGINAL DOCUMENT/DOCUMENT ORIGINAL	
ថ្ងៃ ខែ ឆ្នាំ ទទួល (Date of receipt/Date de reseption): 21 / 10 / 2010	
ម៉ោង (Time/Heure):..... 11:45	
អគ្គិសនីចូលបន្តសំណុំរឿង/Case File Officer/L'agent charge du dossier:..... Ratanak	



សោម រតនា

ហម ហែល


NOTICE OF AMENDED APPEAL

TO

Office of the Co-Investigating Judges

In accordance with Internal Rule 75 and instruction of Pre-Trial Chamber dated October 5, 2010, National Co-Lawyers for Civil Parties, **LOR Chunthy**, hereby file a Notice of Amended Appeal concerning the decision of the Co-Investigating Judges' in the "Order on the Admissibility of Civil Party Applicants from Current Residents of **Kampong Chhnang Province**" **D417**, dated 13 of September, 2010, notified 14 of September 2010. This notice of amended appeal concerning the Civil Party Applicant, D22/1861.

Signed by Co-Lawyers for Civil Parties:


LOR Chunthy

Date: 19 October 2010

ឯកសារដើម	
ORIGINAL DOCUMENT/DOCUMENT ORIGINAL	
ថ្ងៃ ខែ ឆ្នាំ ទទួល (Date of receipt/Date de reception):	
..... 20 / 10 / 2010	
ម៉ោង (Time/Heure):..... 15 : 00	
មន្ត្រីទទួលបន្ទុកសំណុំរឿង/Case File Officer/L'agent chargé du dossier: Ueh A. Kun	